Balance Sheet
資產負債表

As at 31 December 2002 二零零二年十二月三十一日結算
(Amounts expressed in Hong Kong dollars unless otherwise stated) （金額以港元表示，另有說明者除外）

		Note 附註	2002 二零零二年 HK$ 港元	2001 二零零一年 HK$ 港元 (note 32(b)) （附註32(b)）
Non-current assets	**非流動資產**			
Fixed assets	固定資產	13	**294,591,139**	156,988,568
Investments in subsidiaries	附屬公司投資	14	**56,071,362**	92,108,776
Non-current deposits	非流動訂金		**450,000**	–
			351,112,501	249,097,344
Current assets	**流動資產**			
Inventories	存貨	17	**42,229,316**	52,580,256
Debtors	應收賬項	18	**50,852,961**	45,409,007
Deposits, prepayments and other receivables	訂金，預付款項及其他應收賬		**2,387,194**	2,947,255
Bank balances and cash	銀行結餘及現金		**61,140,627**	39,879,624
			156,610,098	140,816,142
Current liabilities	**流動負債**			
Creditors and accrued charges	應付賬項及應計項目	19	**(61,216,585)**	(38,250,207)
Taxation payable	應付稅項		**(1,034,808)**	(3,532,861)
Dividends payable	應付股息		**(239,881)**	(259,270)
Short-term bank loans	短期銀行貸款		**(50,000,000)**	(78,000,000)
			(112,491,274)	(120,042,338)
Net current assets	**流動資產淨值**		**44,118,824**	20,773,804
Total assets less current liabilities	**總資產減流動負債**		**395,231,325**	269,871,148
Non-current liabilities	**非流動負債**			
Non-current rental deposits	非流動租金訂金		**(822,802)**	–
Deferred taxation	遞延稅項負債	21	**(718,401)**	(1,274,551)
			(1,541,203)	(1,274,551)
			393,690,122	268,596,597
Financed by:	資金來源：			
Share capital	**股本**	23	**157,150,402**	157,150,402
Reserves	**儲備**	24	**236,539,720**	111,446,195
Shareholders' funds	**股東權益**		**393,690,122**	268,596,597

Signed on behalf of the Board of Directors by:
由董事代表簽署：

Wilson Wong Kin Lae
Director
黃乾利
董事

Raymond Wong Man Hin
Director
黃文顯
董事